

患者及照护者教育

关于您的内镜粘膜下剥离术 (ESD) 和 上消化道内镜检查

本信息将帮助您为您在 MSK 接受内镜粘膜下剥离术 (en-doh-SKAH-piksub-myoo-KOH-sul dy-SEK-shun) 做好准备。 在手术前,请您至少阅读一次本资源内容。 请将本指南作为手术前几天的参考使用。

什么是内镜粘膜下剥离术?

ESD 是一种切除消化道肿瘤的 手术。 消化道由食道(食物 管)、胃、小肠、大肠(结 肠)和直肠(见图 1)组成。

肠胃病学家通常会在内镜检查 过程中为您行 ESD。 胃肠病学 家是在胃肠 (GI) 系统方面受过 专门训练的医生。 其中包括食 道、胃和肠道。 图 1. 消化系统

有时,医生在内镜检查期间无法实施 ESD。 请与您的医疗保健提供者讨论预期情况以及如何为 ESD 做准备。 请认真遵守本资源的相关说明。

在手术过程中,您的医生会将一根软管(称为内镜)放入您的口腔。 医生会引导内镜沿着您的食道进入您的胃部,然后进入小肠(见图 1)。

窥镜连接到视频显示器上。 医生可以借此看到您的肠内,并在视频显示器上观察有无任何异常情况。 然后医生会使用窥镜将肿瘤切除,再将该区域缝合(如有需要)。 完成后,他们会将窥镜取出。

图 2 显示的是肿瘤切除过程:



您的手术通常需要1至3小时,但有时可能会更长。

手术前 2 周应完成的事项

询问您的服药情况

您可能需要在术前停用某些药物。 您需要与您的医疗保健提供者 讨论停用哪些药物对您是安全的。 我们在下面列举了一些常见的 例子。

在未事先与您的医疗保健提供者商谈的情況下,请勿停止服用任何 药物。

抗凝剂

如果您正在使用血液稀释剂(影响血液凝固方式的药物),请咨询 开具处方的医疗保健提供者何时停用,以及需要在多少天后再次服 用。 请务必向为您做 ESD 的医疗保健提供者分享这些信息。

以下是常见血液稀释剂的示例。 还有其他类型的血液稀释药物,请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。 **请勿在未咨询您的医疗团队成员的情况下停用您的血液稀释剂药物。**

- 阿哌沙班(艾乐妥®)
- 阿司匹林
- 塞来昔布(西乐葆®)
- 西洛他唑 (Pletal®)
- 氯吡格雷 (波立维®)
- 达比加群 (泰毕全®)
- 达肝素(法安明®)
- 双嘧达莫(潘生丁®)
- 依度沙班 (Savaysa®)
- 依诺肝素 (Lovenox®)

- 美洛昔康(莫比可®)
- 非甾体抗炎药 (NSAID),如布 洛芬 (Advil®, Motrin®) 和萘普 生 (Aleve®)
- 己酮可可碱(巡能泰[®])
- 普拉格雷 (Effient®)
- 利伐沙班 (拜瑞妥®)
- 柳氮磺胺吡啶 (Azulfidine®、 Sulfazine®)
- 替格瑞洛(倍林达®)
- 亭扎肝素 (Innohep®)

- 磺达肝癸钠 (Arixtra®)
- 肝素 (皮下注射)

华法林 (Jantoven®、 Coumadin®)

糖尿病药物

如果您正在使用胰岛素或其他治疗糖尿病的药物,您有可能需要改变剂量。 请咨询为您开具糖尿病药物处方的保健提供者,您在手术前一天和第二天早晨应该怎么做。

如果您正在服用二甲双胍(如 Glucophage®或 Glumetza®)或含有二甲双胍的药物(如 Janumet®),请勿在手术前一天或手术当天服用。

如有需要,可以请医疗保健提供者出具书面文件。

许可函是由医生开具的信函,其中说明了您可以安全接受手术。 手术前您需要获得一份或多份许可函。 如果需要的话,您的 MSK 医疗保健提供者将会告知您。 您必须至少在手术前 1 天向他们提 交许可函。

自动植入式心脏复律除颤器 (AICD) 或永久性心脏起搏器 (PPM) 许可函

如果您植入有 AICD 或 PPM,请告知您的 MSK 医疗保健提供者 您需要请心脏科医生(心脏医生)开具许可函。

其他症状许可函

如果您在过去 6 周内出现以下任何症状,则您需要请医生开具许可函。

胸痛。

- 新出现的或不断加剧的呼吸困难。
- 晕厥。

手术前 1 周应完成的事项

请停止使用某些药物

如果您正在服用阿司匹林,请咨询开具处方的医疗保健提供者,您是否可以在手术前一周停止服用。阿司匹林和含有阿司匹林的药物可能会导致出血。请阅读*如何确定药物或补充剂中是否含有阿司匹林、其他 NSAID、维生素 E 或鱼油*

(https://sandbox18.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids),以了解更多信息。

如果医疗保健提供者不希望您停止服用阿司匹林,请至少在手术前 10 天告诉为您行 ESD 手术的医疗保健提供者。

安排人接您回家

如果医生无法在手术过程中进行 ESD,请务必确保术后有一名负责任的照护者接您回家。 负责任的照护者必须能够帮助您安全回到家中。 如果他们有任何问题,应能够联系您的医疗团队。 请务必在疗程开始前将此事安排好。

如果没有负责任的照护者接您回家,您可以致电以下服务机构。 他们会安排人送您回家。 此项服务需要付费,并且您需要提供交 通工具。 您可以乘坐出租车或使用汽车服务,但必须保证有一个 负责任的照护者陪同。

VNS Health: 888-735-8913 Caring People: 877-227-

4649

内镜检 查护士

Caring People: 877-227-

将在手

4649

术前3

天上午 8 点至下午 6 点致电给您。 他们将与您一起查看本指南中的说明,并询问您关于病史的问题。 护士也会检查您的药物,并告诉您在手术当天的早晨该吃哪种药。

手术前 2 天应完成的事项

如果您正在服用补铁剂,请在手术前2天停止服用。 补铁剂会在您的消化(GI) 道上留下深色沾染痕迹,这会使医疗保健提供者更难以看清。

手术前一天应完成的事项

请注意您的手术时间

工作人员将在您手术前一天的中午(中午 12 点)过后打电话给您。如果您的手术安排在周一,他们会在周五提前致电联系您。如果您在晚上 7 点前未接到电话,请致电 212-639-5014 或联系入院办公室,电话: 212-639-7882。

工作人员会告知您应该于何时到达医院接受手术。 他们还会提醒您抵达的地点。

如果您需要取消手术,请致电为您安排手术的医疗保健提供者。

进食指导说明



手术前的午夜(凌晨 12 点)后请停止进食。 包括硬 糖和口香糖。

如果医疗保健提供者告知您在午夜之前停止进食,请 遵照其指示。 有些人需要在手术前禁食(不吃东西)更长时间。

手术当天应完成的事项

液体摄入指导说明

午夜(凌晨 12 点)至抵达时间前 2 小时,只能饮用以下所列的液体。 请勿进食或饮用其他任何饮品。 抵达时间前 2 小时停止饮用。

- 水。
- 透明的苹果汁、葡萄汁或蔓越莓汁。
- Gatorade 或 Powerade。
- 黑咖啡或清茶。可以添加糖。请勿添加任何其他东西。
 - 请勿添加任何含量任何类型的牛奶或奶精。 包括植物奶和奶 精。
 - 请勿添加蜂蜜。
 - 请勿添加风味糖浆。

如果您患有糖尿病,请注意这类饮料中的含糖量。 如果摄入这类饮料的无糖、低糖或无添加糖版本,会更容易控制血糖水平。

在手术前保持水分会有所帮助,因此如果口渴请饮用液体。 请勿

超出所需的饮水量。 手术期间,您将接受静脉 (IV)输液。



抵达时间前2小时停止饮用。包括水。

注意事项

- 只服用医生要求您在手术当天早上服用的药物。 请喝 几口水送服。
- 请不要在胸脯或胳膊上涂抹任何乳液、护肤霜或粉末。
- 请取下所有的首饰,包括身体穿孔。
- 请将所有贵重物品,如信用卡和珠宝首饰,留在家中。 我们不 提供存放贵重物品的储物柜。
- 如果您平时戴隐形眼镜,请换上镜框眼镜。

随身携带的物品

- 如果您有急救吸入器(如治疗哮喘的沙丁胺醇 (Ventolin®)),请带上它。
- 带上眼镜盒。
- 您的医疗授权书表(如果您已完成)。
- 如果您体内有植入式起搏器或心脏复律除颤器 (AICD),请携带 钱包卡。

前往何处

您将在以下两个地点中的一个接受手术:

David H. Koch 中心

东 74 ^{大街} 530 号, 纽约市,邮编 10021

Koch 中心停车场位于约克大道旁东 74 街 530 号。 每天早上 5 点至晚上 10 点提供付费泊车服务。

抵达后,请乘坐电梯至8楼。

Memorial Hospital(MSK 的主要医院)的内镜室

约克大道 1275 号(东 67 大街与东 68 大街之间) 纽约市,邮编 NY 10065

MSK的停车场位于约克大道和第一大道之间的东 66 大街。 如果您对价格有疑问,请致电 212-639-2338。

要到达停车场,请从约克大道转入东 66 大街。 停车场距离约克大道约四分之一街区, 位于大街的右侧(北侧)。 有一条隧道连接车库和医院,可供您步行通行。

其他停车场位于:

- 东 69 大街(第一大道和第二大道之间)。
- 东67大街(约克大道和第一大道之间)。
- 东 65 大街(第一大道和第二大道之间)。

Memorial Hospital 可提供付费泊车服务。

抵达后,请乘坐 B 电梯至 2 楼。 右转,通过玻璃门进入内镜/外科

日间医院手术室。

抵达医院后的预期情况

当您该接受手术时,您的医疗团队成员将带您到手术室。 您将被连接到设备上,以监测您的心脏、呼吸和血压。 您将通过置于鼻子下方的细管接受氧气供给。 他们还会在您的牙齿上放置口腔防护器,保护您的牙齿。

您的护士或麻醉师会将静脉 (IV) 导管置入静脉(通常选择手臂或手上的静脉)。麻醉药将通过静脉注入您的身体,让您睡着。 当您入睡之后,医生会开始做手术。 您的手术通常需要 1 至 3 小时,但有时可能会更长。

ESD 手术后应完成的事项

在麻醉复苏室 (PACU) 内

您将在麻醉复苏室 (PACU) 内醒来。 护士将继续监测您的心脏、呼吸和血压。

如果医生已实施 ESD,则您需要在医院过夜,以便护士监测您的身体情况。 如果有空床位,您将被转至住院床位。 如果您平安度夜,那么您第二天就可以出院了。

如果医生未实施 ESD,则您可以当天出院回家。 手术后请务必确保有一名负责任的照护者接您回家。

居家

手术后的头7天:

请勿饮酒。

- 请勿做任何剧烈的活动(如慢跑、打网球等)。
- 请勿举起重量超过10磅(约4.5千克)的物体。
- 待在当地,不要长途旅行,如出国。

大多数人可以在手术后7天返回工作岗位,但这因人而异,您可能需要更短或更长的时间。 如果您的工作需要您完成很多重物搬运作业,请在返回工作岗位前咨询医疗保健提供者。

随访护理

手术后 2 周,医疗保健提供者将对您进行随访。 在这次出诊中, 他们将与您讨论您的结果,并仔细研究治疗计划。

何时电话联系您的医疗保健提供者

如果出现以下情况,请致电您的医疗保健提供者:

- 发热 ≥ 101 °F (38.3 °C)。
- 腹部(肚子)剧烈疼痛、发硬或肿胀。
- 呕吐物(吐出物)中带血。
- 喉咙剧痛,久不缓解。
- 虚弱、昏厥或二者兼有。
- 黑便(粪便)或便血。
- 任何其他问题或顾虑。

如果您感到胸痛或呼吸困难,请拨打911或前往最近的急诊室。

联系信息

如果您有任何问题或顾虑,请拨打 212-639-6029 致电 Nishimura 医生办公室,或拨打 212-639-5909 致电 Beauvais 医生办公室。 您可在周一至周五上午 9 点至下午 5 点联系到工作人员。下午 5 点以后,以及周末和节假日,请致电 212-639-2000,咨询值班的 GI 医生。

有关更多资源,请访问 www.mskcc.org/pe,在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

About Your Endoscopic Submucosal Dissection (ESD) with an Upper Endoscopy - Last updated on November 21, 2023

Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利